



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 26 de junio de 2013

**EL GOBERNADOR CUOMO LANZA PROGRAMA DE SUBSIDIOS PARA PROYECTOS QUE RESPALDEN
COMUNIDADES MÁS LIMPIAS Y MÁS ECOLÓGICAS EN MOHAWK VALLEY**

\$30 millones en la primera ronda de subsidios para implementar proyectos de desarrollo inteligente, mejor rendimiento de energía, puestos de trabajo ecológicos y reducción de gases de invernadero.

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy \$30 millones en la primera ronda de financiamiento para la implementación de planes de sostenibilidad regional, incluyendo el plan recientemente respaldado por el Consejo Regional de Desarrollo Económico (REDC, por sus siglas en inglés) de Mohawk Valley. Los planes se desarrollaron bajo el programa de \$100 millones del Gobernador, Comunidades más limpias y más ecológicas, una importante iniciativa a nivel estatal para invertir en la planificación y sostenibilidad de desarrollo inteligente.

“Esta primera ronda de financiamiento pondrá los planes de sostenibilidad de cada región en acción”, dijo el Gobernador Cuomo. “A través del programa Comunidades más limpias y más ecológicas, las regiones en todo el estado han desarrollado planes completos, aumentando sus recursos e identificando las necesidades, para crear puestos de trabajo ecológicos para los neoyorquinos mientras que invierten en proyectos que mejoren el rendimiento de energía y reduzcan la contaminación. Estos planes ayudarán a acelerar nuestra economía de energía limpia y a mejorar la calidad de vida de todos los neoyorquinos”.

El Plan de Sostenibilidad de Comunidades más limpias y más ecológicas de Mohawk Valley ofrece un marco para crear una economía regional vibrante y sostenible, equilibrada con la conservación, protección y reabastecimiento de los recursos naturales críticos de la región. Un consorcio de docenas de líderes y organizaciones municipales realizaron el plan, el cual estima que a través de la implementación completa de 25 tipos de proyectos específicos de éxito comprobado en pequeña escala, las emisiones de gases de invernadero en la región podrían reducirse un 40 por ciento por debajo de los niveles de 1990 antes para el 2025. Estas medidas están agrupadas en tres áreas objetivo que se enfocan en la educación, la eficiencia y la economía, y se espera que incrementen la actividad económica en la región, así como que originen puestos de trabajo.

Spanish

Estadísticas del plan de Mohawk Valley:

- Si bien la mayor parte de la electricidad generada en la Región de Mohawk Valley proviene de fuentes renovables (98 por ciento), mucha de la electricidad consumida es importada de otras áreas del estado (86 por ciento).
- Los combustibles fósiles para la calefacción de viviendas consume 66 millones de BTU per cápita en Mohawk Valley, muy por encima de los 57 millones BUT per cápita utilizados en promedio en el estado de Nueva York.
- Abundantes recursos naturales son una considerable atracción turística, siendo el condado de Oneida el único representando \$1.100 millones en gastos de visitantes y más de 16.000 puestos de trabajo.

Puntos resaltantes del plan de Mohawk Valley:

- **Recomendación de educación:** *promover, incentivar y ofrecer asistencia técnica para el desarrollo de instalaciones de compostaje a pequeña escala para instituciones y empresas.* Esto reduciría 20 por ciento el material orgánico del flujo de desechos de la región y eliminaría las emisiones de 3.800 toneladas métricas del equivalente de CO₂.
- **Recomendación de eficiencia:** *desarrollar instalaciones de baja presión y poca energía hidroeléctrica.* Las ciudades y aldeas de Mohawk Valley están en casi todos los valles con suministros de agua ubicados varios cientos de pies en lo alto de las laderas. Esta medida podría ahorrar hasta un 50 por ciento de la energía utilizada para tratamiento de aguas.
- **Recomendación de economía:** *realizar un inventario de existencias de edificios para identificar las prioridades de reurbanización y reinversión de existencias de viviendas y para promover la casa propia.* La región tiene una gran existencia de edificios industriales y comerciales abandonados o utilizados por debajo de su capacidad. La reutilización de estos edificios creará puestos de trabajo y convertirá los pasivos en activos.

El Plan de Sostenibilidad de Mohawk Valley está disponible en su totalidad en <http://www.sustainablemohawkvalley.com>.

De acuerdo con los objetivos del programa de Comunidades más limpias y más ecológicas, el plan trata los siguientes ámbitos: energía, transporte, uso de tierras y comunidades habitables, manejo de desechos, manejo de aguas, desarrollo económico y agricultura/silvicultura. Además, cada consorcio de planificación regional realizó un estudio de emisiones de gases de invernadero (GHG, por sus siglas en inglés) que calculó emisiones de GHG actuales y proyectó reducciones de GHG que resultarían de la implementación del plan de sostenibilidad.

“A través del programa Comunidades más limpias y más ecológicas, Mohawk Valley mejorará considerablemente el desarrollo económico y el bienestar ambiental de sus comunidades. Al integrar estrategias de desarrollo sostenible con desarrollo económico regional, este programa puede crear más puestos de trabajo, mayores oportunidades y una mejor calidad de vida para los residentes de la región”, dijo Francis J. Murray Jr., presidente y director ejecutivo de NYSERDA.

Una amplia gama de grupos de interés participó en el desarrollo del plan de sostenibilidad de Mohawk Valley, incluyendo 25 miembros del consorcio de los seis condados de la región, 150 profesionales en grupos de trabajo y 200 grupos de interés que asistieron a asambleas públicas.

La coalición de Mohawk Valley está compuesta por el condado de Otsego, Schoharie, Fulton, Montgomery, Herkimer, Oneida, la Junta Ambiental de la Ciudad de Oneonta, la corporación Leatherstocking Corporation y la fundación The Clark Foundation, la aldea de Cooperstown, el Organismo de Planificación y Desarrollo del Condado de Schoharie, el Departamento de Planificación del Condado de Fulton, el Distrito de Conservación de Agua y Suelo del Condado de Fulton, la Universidad Comunitaria de Fulton Montgomery, Orion Management Co. Inc., Agua y Suelo del Condado de Otsego, la ciudad de Utica - Organismo de Desarrollo Industrial, la ciudad de Utica - Planificación y Desarrollo Económico, ciudad de Rome - Departamento de Desarrollo Económico y Comunitario, ciudad de Rome - Planificación y Desarrollo Comunitario, Manteniendo Hermoso a Mohawk Valley. El Departamento de Planificación del Condado de Otsego lideró el proceso de planificación de la región.

La iniciativa del Consejo Regional de Desarrollo Económico (REDC, por sus siglas en inglés) es un componente clave de los esfuerzos del Gobernador Cuomo para estimular el desarrollo económico y la creación de puestos de trabajo en todo el estado de Nueva York. En el 2011, el Gobernador Cuomo estableció 10 REDC para desarrollar planes estratégicos a largo plazo para el desarrollo económico en sus regiones. Los consejos son sociedades público-privadas compuestas por expertos y grupos de interés locales de empresas, del sector académico, del gobierno local y de organizaciones no gubernamentales. Como resultado de las primeras dos rondas de subsidios competitivos, el estado está respaldando más de 1.450 proyectos de desarrollo económico y revitalización comunal importantes a nivel regional. Para obtener más información sobre los consejos regionales, por favor visite regionalcouncils.ny.gov.

El financiamiento del programa Comunidades más limpias y más ecológicas se realiza a través de la Iniciativa Regional de Gases de Invernadero. Para obtener más información sobre el programa, incluyendo instrucciones sobre cómo presentar propuestas solicitando subsidios a través de la Solicitud de Financiamiento Consolidado, por favor visite www.nyserda.ny.gov/Cleaner-Greener.

Para obtener mayor información sobre el proceso de planificación de desarrollo de sostenibilidad de Mohawk Valley, por favor comuníquese con Karen Sullivan, directora de planificación, Departamento de Planificación y Desechos Sólidos del Condado de Otsego, (607) 547-4225, sullivank@otsegocounty.com.

Larry Gilroy, presidente de Gilroy, Kernan & Gilroy, Inc. y copresidente del REDC de Mohawk Valley REDC dijo, “al complementar el plan estratégico del REDC de Mohawk Valley, nuestro plan de sostenibilidad le permitirá a Mohawk Valley alcanzar su potencial máximo como una región eficiente y económicamente vibrante. El plan busca sumarse a tres objetivos esenciales; educación, eficiencia y economía, para conservar la energía y promover el desarrollo inteligente y les agradecemos a todos en nuestra región por contribuir al plan final”.

Bjong Wolf Yeigh, presidente de SUNYIT y copresidente del REDC de Mohawk Valley dijo, “este es un gran paso para un Mohawk Valley más limpio y más ecológico, uno que equilibrará el desarrollo con un uso más inteligente de nuestros recursos naturales. Gracias al liderazgo del Gobernador Cuomo y al continuo arduo trabajo del REDC de Mohawk Valley y de las comunidades en toda nuestra región, ahora tenemos un marco para desarrollar un futuro sostenible y de bajo consumo de energía”.

Richard P. Miller Jr., alcalde de Oneonta dijo, "si bien sentimos que hemos trabajado arduamente en los asuntos relacionados al futuro sostenible, el esfuerzo de planificación regional ha traído un enfoque adicional sobre cómo podemos hacer más, en colaboración con otros gobiernos cercanos".

Steve DiMeo, presidente de Mohawk Valley EDGE dijo, “formular un plan de sostenibilidad que encaje con las estrategias del consejo regional ayudará a asegurar el crecimiento inteligente y el desarrollo sostenible en una forma coordinada en toda nuestra región”.

Raymond J. Durso, Jr., director ejecutivo de The Genesis Group dijo, **“Mohawk Valley es una región mucho más fuerte cuando trabajamos juntos. El 'nuevo' plan de sostenibilidad nos ofrecerá más oportunidades para continuar creando un impacto positivo sobre nuestros residentes”.**

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov

Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418